



www.traleho.fr

Pachto



Je dois prendre le pouls de votre enfant.

زه بايد ستاسو د ماشوم نبض واخلم.



Je dois prendre la tension artérielle de votre enfant.

زه بايد ستاسو د ماشوم ويني فشار واخلم.



je dois prendre la température de votre enfant.

زه بايد ستاسو د ماشوم حرارت درجه واخلم.

Je dois prendre la fréquence respiratoire de votre enfant.

زه بايد ستاسو د ماشوم تنفس کچه واخلم.



Je dois faire une prise de sang à votre enfant.

زه بايد ستاسو د ماشوم لپاره ويني معاینه ترسره کړم.

Je dois poser une perfusion à votre enfant.

زه بايد ستاسو ماشوم ته يو انډول ورکړم.



Je dois refaire le pansement.

زه بايد ستاسو ماشوم ته يو بندیز ولرم.



Je dois faire une piqûre à votre enfant.

زه بايد ستاسو ماشوم انجکشن ورکړم.



Votre enfant ne doit ni boire ni manger.

ستاسو ماشوم خښاک يا خواړه نه کوي.

Votre enfant ne doit pas se lever ni s'asseoir.

ستاسو ماشوم بايد نه راشي يا کښيني.



Je donne des médicaments à votre enfant

زه ستاسو ماشوم ته درمل درکوم.

Je donne des antalgiques à votre enfant.

زه ستاسو ماشومان د انالجزیککس (درد درد) درکوم.

Je donne des antibiotiques à votre enfant.

زه ستاسو د ماشوم (د انتاناتو ضد درملو ته انټي بیوتیکونه ورکوم)

Votre enfant va avoir :

ستاسو ماشوم به ولري:



une radio

د ایکس رے ازموینه

un scanner

سکینر



un plâtre

یو پلستر

une échographie

د الټراسونونډ

un pansement

یو بندیز



Pachto

A donner au patient

www.tralelho.fr

Vous devez signer une feuille qui nous autorise à faire les soins de votre enfant.

تاسو باید یو داسې پاڼه لاسلیک کړئ چې مور ته ستاسو د ماشوم پاملرنې اجازه ورکوي.

دا یوه پاڼه ده چې تاسو ته اجازه درکوي چې مور ته وواياست څه احساس کوي یا غواړي.

زما ماشوم وری دی.

Mon enfant a faim.

زما ماشوم تری دی.

Mon enfant a soif.

زما ماشوم غواړي چې تشریح کړم.

Mon enfant veut uriner.

زما ماشوم غواړم چې ضایع کړم.

Mon enfant veut déféquer.

زما ماشوم په درد کې دی.

Mon enfant a mal.

زما ماشوم گرم دی.

Mon enfant a chaud.

زما ماشوم سرد دی.

Mon enfant a froid.

زما ماشوم غواړي وغورځوي.

Mon enfant a des nausées.

زما ماشوم لوټ کړی دی.

Mon enfant a vomi.

زما ماشوم د معمولاً په پرتله ډیر زیان رسوي.

Mon enfant est plus agité que d'habitude.

زما ماشوم د معمولاً په پرتله لږ ځړ دی.

Mon enfant est moins éveillé que d'habitude.